

J. DAVID BOLTER

Turing's Man

London: Penguin Books, 1993.

Om di Turing al è cui che al pense l'om tant che un processôr di informazions e la nature tant che informazion che e à di jessi processade. Dite cussì la cuestion e somee une vore semplice e ridutive ma lis implicazions a son tantis e diviersis. Prin di dut cheste definizion e cjape dentri une schirie di câs e il stes autôr nus presente cualchi esempi: oms di Turing a son i cognitiviscj cuant che a cjacarin di "algoritmi di ricercje inte memorie a lunc tiermin", i economiscj cuant che a disegnin diagrams di jentrade/jessude dai afârs di une nazon o i sociolics cuant che a fevelin di "storie cuantitative".

La definizion e cjape il non di Alan Mathison Turing (1912-54), il mathematic inglês che al publicà intal 1936 il lavôr "On Computable Numbers", ritignût il manifest de gnove ere eletroniche. Il lavôr al è un contribût a la logjiche simboliche ma al cjacare di machinis, parcè che l'autôr al cîr di analizâ fin dulà che l'esercizi de logjiche al pues jessi considerât un lavôr mecanic. La "machine par resonâ" descrite intal articulo (Machine di Turing) no fâs altri che scrivi e scancelâ simbui su di un nastri (la sô memorie). Chest al è chel che a fasin ancje ducj i calcoladôrs electronics modernis, a scrivin e a scancelin simbui rapresentâts eletronicementri e no son par nuie plui potents de Machine di Turing, dome plui svelts.

Tal 1936, duncje, Turing al analize limits e pussibilitâts des machinis di manipolazion simboliche, vâl a dî dai futûrs calcoladôrs electronics. Prime che al vegni costruît il prin di chescj si sa za ce che al podarà e ce che nol podarà fâ. Nissun calcoladôr costruît fin cumò, clarentri, al è lât oltri i limits imponûts de Turing, par vie dai limits de logjiche; i calcoladôrs atuâi a son dome diventâts plui veloçs e a àn a disposizion simpri plui memorie (simpri plui nastri).

Al è clâr che i calcoladôrs electronics a influencin (e e vedin influencât a dilunc) il mût di pensâ e di agjî dal om atuâl ma il pont che Bolter al vûl frontâ al è chel di capî se chest cambiament al è un cambiament profund, tant che l'Om di Turing, come che al dîs lui, al puedi sei consi-

derât une evoluzion dal om precedent e la ere eletroniche une vere e proprie gnove ere.

L'autôr al confronte someancis e diferencis fra il mût di pensâ dal om de ere eletroniche e il mût di pensâ dai oms che a son vignûts prin di lui. Al osserve che a son diviersis cualitâts de ete antighe inte ere eletroniche, in forme gnove, e che a son sparidis, invezit, cualitâts simpri presintis inte filosofie occidentâl.

Bolter, che al insegne leterature intal Georgia Institute of Technology, al à duçj i imprescj par sostignî cheste discussion, vint seguît studis sedi umanistics (lauree in leterature greche tal 1973 e dottorât in materiis classichis tal 1977) sedi tecnologjics (lauree in informatiche tal 1978).

Al osserve Bolter che, fin cumò, l'Om di Turing al è la miôr integrazion de umanità e de tecnologjie: par l'om de ere eletroniche il calcoladôr al riflet e al limite la capacitât dal om di pensâ. Cirint di fâ pensâ un calcoladôr come un uman l'om al torne a creâ se stes come une machine, realizant cussì un insium lunc di secui. Za te mitologjie greche la storie di Pigmalion e Galatee e rivele chest insium: un artisan che al fâs une statue di avoli che si anime e che si zonte al so creadôr.

L'Om di Turing al à puartât al estrem la division fra naturâl e artificiâl. A partî da la Rivoluzion Industriâl l'om al à cirût di costruî un mont simpri plui artificiâl, introdusint machinis che a podessin fâ lavôrs autonomementri (inte agriculture, inte metalurgjie, intal tessil e vie indevant). Inte ere eletroniche l'om nol à plui dificolât a viodi se stes come un artifizi; ogni interès pe nature al è stât sorpassât de tecnologjie. Herbert Simon, un dai pionîrs de inteligjence artificiâl, al sosten che tal pensîr uman ben pôc al è intrinsic (chel che lui al clame *inner environment*), la plui part al è artificiâl. L'Om di Turing al cjale al om plui come a un "software" che a un "hardware" e al fevele di tecnicis di programazion come che l'Iluminist al fevelave di reson.

I critics de ere eletroniche a sostegnin che l'Om di Turing nol è altri che une caricature dai grancj oms dal passât. L'om nol è, in fat, dome un processôr di informazions, ma un jessi vivent che al dopre altris facultâts, oltri che la reson, par dâ un sens a la vite; al è in contat strent cu la nature par mieç dai sens, un fat che un calcoladôr nol podarà mai realizâ. Di plui, l'om al pues vê esperiencis no programadis e al pues dâsi autonomementri dai fins.

Bolter al rispuint disint che chest “Om Naturâl” contraponût al “Om Eletronic” al è une invencion pluitost resinte, dificile di cjatâ inte storie. No je vere che la sensibilitât, l’amôr pe nature e la creativitât a sedin simpri stâts espressions dal om. Nol esist inte Grece Antighe l’amôr romantic: al nas dome cu lis Corts de Ete di Mieç. Simpri inte Grece Antighe i fruts (soredut lis frutis) no volûts a vignivin sbandonâts e lassâts murî. Fin tal Votcent i fruts a vegnin simpri rapresentâts come piçui adults, creaturis no completis. Par chel che al rivuarde la nature, al osserve Bolter che Socrate al disè (tal Fedri) che ben dificilmentri campagne e arbui a podin insegnâi alc ma i oms inte citât sî. Al è ancje un fat che fintremai ae Rivoluzion Industriâl la int e cirî di scjampâ de campagne e di lâ intes citâts o tai borcs là che e podeve cjatâ sigurece. La passion e il sintiment, cun di plui, a son contrastâts sedi inte Grece Antighe (il Stoicisim al pense al distac dal mont e a la libertât da lis emozions) sedi inte Ete di Mieç, là che la filosofie morâl e cjale a lis passions come a alc di dominâ.

L’ideâl de antighitât al è chel dal ecuilibri, de proporzion, dal sens dai limits: o vin la simetrie inte architeture e lis detulis “nuie masse” e “cognòs te stes” (intal sens cognòs i tiei limits). Il sogjet de tragedie greche al è simpri ce che a sucêt al om cuant che al cîr di lâ oltri i siei limits. I Grêcs si costruissin cussî un mont limitât, cence passât e cence futûr.

Come i antîcs l’Om di Turing al è cence storie: al cjale indevant fin là che la tecnologiie lu permet e indaûr chel tant che al baste par rivâ tal confin cul vecjo; al vîf intune isule di timp. Un poete o un filosof dal Votcent al podeve sperâ di jessi let par cualchi centenâr di agns, un programatôr al pues realizâ une aplicazion vevule al plui cualchi mê. Al programatôr, come ai Grêcs Antîcs, no i plâs la idee di infinît e il so lavôr al è come chel dal artisan Grêc: fâ, viodi, tornâ a fâ, tornâ a viodi fin che il risultât al è sodisfasint.

La culture ocidentâl si diferenzie di chê antighe pal so caratar di ricercje di “profonditât”; si pensi a la linie prospetive inte piture (si prove a mostrâ in dôs dimensions une figure tridimensionâl) e a la preocupazion cristiane pe anime inte morâl. La ricercje de profunditât si viôt ben inte leterature: la ricercje dal Sacri Graal, la salvece inte opare di Dante, la ricercje di se stes inte leterature dal Votcent (in particolâr tal

Faust di Goethe). L'Om de culture occidentâl, l'Om Faustian al à une buine considerazion dal infinît e dute la culture occidentâl e je costrete a cjalâ ben l'infinît parcè che la teologjie cristiane e dîs che Diu al è infinît.

Rispjet al Om Faustian dal Votcent, chel di Turing al à pierdût la idee di profunditât. Di chê altre part, il scart de profunditât a pro de forme e de superficie al è ancje une carateristiche de art moderne. L'Om di Turing nol cîr nuie ma al scrîf programs, al met dongje lis soluzions par cualchi probleme doprant un insiemit di regulis ben fissadis. L'om che al ricerce al à di rivâ a la fin dal mont par capî la lezion e dilunc di chest procès al gambie une vore. L'Om di Turing invezit nol gambie mai; al reste simpri jenfri i confins logjics de sô machine, messedant i elements di chel univiers plui e plui voltis.

Il programatôr nol scuvierç il mont ma lu invente. Il ricercjadôr Faustian al à cetant di pierdi e cetant di vuadagnâ inte ricerce parcè che i cambiaments che al subîs a son irevocabilis (Faust al piert la anime). Il programatôr al fâs invezit un zûc: se il program nol funzione lu corêç e al scomence di gnûf; il zûc al finîs e al scomence une altre volte, nol è nuie di irevocabil. Il zuc al pues finî ben o mâl ma il faliment al è impussibil parcè che si pues zuiâ ancjemò. L'Om Faustian al analize une situazion par capî; l'Om di Turing al analize une situazion par agjî (un program al è une secuencia di istruzions). Par l'Om di Turing la cognossince e je un procès, nol è sigûr di vê capît fintremai che nol prove la sô codifiche de cognossince.

L'Om di Turing al è però Kantian. Nol esist misteri par lui: un lavôr complès al ven dividût in lavôrs plui sempliçs e chescj a lôr volte in altris plui sempliçs fin che si rive a lavôrs elementârs che si san fâ subitementri. Ogni fat nol à profunditât o misteri ma al ven dismembrât "operazionalmentri" inte sôs parts elementârs. L'Om di Turing al dopre une vore la analisi struturâl.

L'Om de gnove ere al è stât une vore influençât des teoriis che a àn tacât a disvilupâsi tal principi dal secul. Al è dal sigûr in debit cu la psicologjie comportamentiste (che e viôt l'individui come un insiemit di elements sensoriâi unîts par produsî la azion umane), a la sociologjie (cuant che e fâs la stesse robe par studiâ i grups di individuis), ai economiscj cuant che a cjalin i individuis come machinis di plasê. L'Om di Turing

nol è comportamentist: Chomsky (un dai oms di Turing secont Bolter) al refude la idee comportamentiste dal lengaç e i programatôrs de intelligence artificiâl a viodin il lôr lavôr come “umanistic” parcè che a simiotin il çurviel uman tal manipulâ simbui in mûts sofisticâts (no mimin lis reazions di cjadenis di neurons). Chel che a dividin i comportamentisj e i oms di Turing al è invezit la idee che dut chel che al sucêt intal çurviel al è governât di un sisteme formâl, cuntun numar finît di regulis.

Turing al è cognossût ancje par un altri lavôr fundamentâl: “Computing Machinery and Intelligence” dal 1950 che al è considerât il manifest de Intelligence Artificiâl, di chê branchie de informatiche che e studie lis metodologjii e lis tecnichis par fâ in mût che un calcoladôr electronic al sedi in grât di davuelzi compits ritignûts esclusîfs dal om. Chest lavôr al è estremementri impuartant parcè che al furnìs une definizion “operative” di intelligence. Secont lui, inteligjente e je chê machine che e rive a someâ a un om. Al pense a une situazion dulà che un om al è devant di un terminâl e in altris dôs stanzis a son altris doi terminâi, un governât di un om e un governât di une machine. Il prin operadôr al pues fâ domandis par mieç dal so terminâl a chei altris doi e da lis rispuestis al à di capî quale che e je la machine e cuâl che al è l’om. La machine alore e sarà tant plui brave (inteligjente) tant plui che al sarà dificil capî quale che e je.

La intelligence artificiâl al è duncje un lavôr di “imitazion” ma nol vûl imitâ une persone complete, dome la sô capacitât razionâl di risolvi i problemis. Par Marvin Minsky, un dai fondadôrs, la intelligence e je pôc di plui dai compuartaments che si spietìn di noaltris. Il compuartament di une furmie al è une vore sempliç; al è l’ambient dulà che e vîf che le fâs someâ plui evolude di chê che e je. La logjiche simboliche, a tacâ di Leibniz e indevant, e à cirût di iluminâ cu la lûs de reson matematiche ogni aspjet de esperience; la intelligence artificiâl e je lade oltri codificant cun istruzions-machine ancje lis paranois dal compuartament.

La vision animistiche dai Grêcs Antîcs e viodeve la vite par dut là che al jere moviment naturâl, une vision che e permeteve une perfete unitât fra om e nature. Inte Ete di Mieç invezit si pensave che Diu al voleve restâ distacât dal mont, e l’orloi mecanic al someave l’imprest plui just par

capî i planets e i animâi. Plui indevant, cun Leibniz e Cartesio, Diu al ven dal dut eliminât dal mont e al riscje di scomparî par simpri.

Vuê o vin une vision dal çurviel che e fâs capî tantis robis e la mecaniche dal cuarp uman e je ben cognossude. Il calcoladôr al è di une bande animistic, al è la plui animistiche di dutis lis machinis ma al è ancje la mancul mecaniche. Il teren par viodi l'om tant che une machine al è pront. Ise cheste la evoluzion? E Diu dulà isal?

Gianluca Franco

Universitât di Udin, Italie
gianluca.franco@uniud.it